



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 February 2008Шестьдесят вторая сессия
Пункт 63 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

*[по докладу Третьего комитета (A/62/433 (Part II))]***62/134. Искоренение изнасилования и других форм
сексуального насилия во всех их проявлениях, в том
числе в ходе конфликтов и связанных с ними
ситуациях***Генеральная Ассамблея,**подтверждая* обязанность всех государств поощрять и защищать права человека и основные свободы в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и руководствуясь целями и принципами Устава,*подтверждая также,* что дискриминация по признаку пола противоречит Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹ и другим международным документам по правам человека и что ее ликвидация является неотъемлемой частью усилий по искоренению всех форм насилия в отношении женщин,*подтверждая далее* обязательства государств — участников Конвенции о правах ребенка², Женевских конвенций 1949 года³ и Дополнительных протоколов к ним 1977 года⁴ и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁵,*подтверждая* цели, задачи и обязательства, установленные в Пекинской декларации и Платформе действий⁶, и цели, задачи и обязательства, содержащиеся в итоговых документах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.² Ibid., vol. 1577, No. 27531.³ Ibid., vol. 75, Nos. 970–973.⁴ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.⁵ Ibid., vol. 660, No. 9464.⁶ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁷, в отношении сексуального насилия и положения женщин в вооруженных конфликтах,

ссылаясь на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи о насилии в отношении женщин и насилии в отношении детей, включая резолюцию 61/143 от 19 декабря 2006 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин, и свои другие соответствующие резолюции, а также резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года о женщинах и мире и безопасности, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года о детях, затронутых вооруженными конфликтами, и 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, резолюции Экономического и Социального Совета о женщинах и девочках, резолюцию 2005/41 Комиссии по правам человека от 19 апреля 2005 года об искоренении насилия в отношении женщин⁸ и резолюцию 2001/20 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от 16 августа 2001 года о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике⁹,

ссылаясь также на включение изнасилования и других форм преступлений на гендерной почве и преступлений, связанных с сексуальным насилием, в Римский статут Международного уголовного суда¹⁰,

ссылаясь далее на признание специальными международными уголовными трибуналами того, что изнасилование может представлять собой военное преступление, преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду,

приветствуя межучрежденческую инициативу Организации Объединенных Наций «Немедленно покончить с изнасилованием: действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в конфликтах»,

признавая, что насилие в отношении женщин является преступлением против достоинства и физической неприкосновенности пострадавшей, которое часто наносит серьезный физический и психологический вред, и что все формы насилия в отношении женщин серьезно нарушают и ограничивают или сводят на нет осуществление женщинами всех прав человека и основных свобод и представляют собой один из серьезных факторов, препятствующих женщинам в использовании своих способностей,

признавая также, что насилие в отношении женщин коренится в исторически неравном статусе мужчин и женщин,

признавая далее, что насилие в отношении женщин препятствует социально-экономическому развитию общин и государств, а также достижению согласованных на международном уровне целей развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия,

⁷ Резолюция S-23/2, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3* (E/2005/23), глава II, раздел A.

⁹ См. E/CN.4/2002/2-E/CN.4/Sub.2/2001/40, глава II, раздел A.

¹⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

выражая озабоченность по поводу того, что гражданские лица, особенно женщины и дети, составляют подавляющее большинство тех лиц, которые серьезно страдают в результате вооруженных конфликтов, в том числе в качестве беженцев и внутренне перемещенных лиц, и все чаще становятся мишенью для комбатантов и вооруженных элементов, и признавая обусловленные этим последствия для прочного мира и примирения,

признавая, что государства несут главную ответственность за уважение и обеспечение прав человека своих граждан, а также всех лиц на их территории, как это предусматривается соответствующими нормами международного права,

подчеркивая, что на государствах лежит обязанность поощрять и защищать все права человека и основные свободы женщин и девочек и что они обязаны должным образом стараться предотвращать и расследовать случаи насилия в отношении женщин и девочек, наказывать виновных и предоставлять защиту потерпевшим и что невыполнение этой обязанности нарушает и ограничивает или сводит на нет осуществление прав человека и основных свобод потерпевших,

решительно осуждая все акты насилия в отношении женщин и девочек, независимо от того, совершаются ли эти акты государством, частными лицами или негосударственными субъектами, призывая к ликвидации всех форм насилия по признаку пола в семье, в целом в обществе и когда они совершаются государством или при его попустительстве, и подчеркивая необходимость рассматривать насилие в отношении женщин и девочек во всех его формах в качестве уголовного преступления, подлежащего наказанию в соответствии с законом,

подчеркивая, что никакие отдельные лица, государства или негосударственные субъекты не должны использовать изнасилование и другие формы сексуального насилия или попустительствовать им ни при каких обстоятельствах,

признавая, что изнасилование или любая другая форма сексуального насилия являются незаконными при любых обстоятельствах и в любом месте, независимо от пола и возраста потерпевшего, в том числе при содержании под стражей или в тюрьме, и того, совершаются ли они государственными или негосударственными субъектами в рамках достижения политических или военных целей, будь то в ходе международного или немеждународного вооруженного конфликта или на территориях, находящихся под иностранной оккупацией,

будучи глубоко озабочена изнасилованиями и другими формами сексуального насилия во всех их проявлениях, которые обычно совершаются в отношении женщин и девочек и которые зачастую направлены против потерпевших, связанных с общинами, этническими группами или другими группами, считающимися антагонистическими или не оказывающими достаточной поддержки группе или образованию, силы которого совершают это преступление, и зачастую рассчитаны на унижение, доминирование, устрашение, изгнание и/или принудительное перемещение членов таких групп, включая потерпевших и их семьи, но не ограничиваясь ими,

подтверждая необходимость обеспечения государствами того, чтобы лица, совершившие изнасилование или сексуальное насилие в иной форме на их территории, не действовали безнаказанно и чтобы лица, совершившие такие

деяния, предавались суду, как это предусматривается национальными законами и обязательствами по международному праву, и вновь заявляя также о необходимости наказания обличенных властью лиц, признанных виновными в сексуальных преступлениях против потерпевших,

подтверждая также необходимость оказания всей необходимой помощи потерпевшим, в том числе детям, рожденным вследствие изнасилования,

будучи преисполнена решимости искоренить изнасилования и другие формы сексуального насилия во всех их проявлениях, в том числе в ходе конфликтов и связанных с ними ситуациях,

1. *настоятельно призывает* государства:

a) принять специальные меры для защиты женщин и девочек от насилия по признаку пола, в частности от изнасилования и других форм сексуального насилия;

b) положить конец безнаказанности путем обеспечения для всех жертв изнасилования, особенно для женщин и девочек, равной защиты в соответствии с законом и равного доступа к правосудию и посредством расследования, уголовного преследования и наказания любых лиц, ответственных за совершение изнасилования и другие формы сексуального насилия, независимо от места их совершения и того, были ли они совершены государственными или негосударственными субъектами в рамках достижения политических или военных целей и в ходе или не в ходе международного или немеждународного вооруженного конфликта, в том числе при содержании под стражей и в тюрьме, и независимо от пола или возраста потерпевшего;

c) обеспечивать для потерпевших доступ к надлежащим медицинским услугам, включая услуги в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, психологическую помощь и посттравматическую консультативную помощь, а также к службам реабилитации, социальной реинтеграции и в соответствующих случаях предоставление им надлежащей, эффективной и достаточной компенсации согласно соответствующему международному и внутригосударственному праву;

d) разработать и осуществлять на всех уровнях, когда это требуется, всеобъемлющую и комплексную стратегию предотвращения изнасилования и судебного преследования за него и следить за реализацией такой стратегии, которая должна включать подготовку, в частности, всего соответствующего правительственного и военного персонала, в том числе военнослужащих командного состава, сотрудников правоохранительных органов, персонала судебной системы, работников здравоохранения, учителей и социальных работников, а также общинных лидеров и представителей средств массовой информации, по всем надлежащим аспектам предотвращения изнасилования и других форм сексуального насилия и наказания за них, а также защиты и поддержки жертв такого насилия;

e) поощрять образование в области прав человека, в том числе по всем аспектам изнасилования и других форм сексуального насилия, обеспечивая приведение фактической информации о таком насилии, с тем чтобы содействовать более глубокому пониманию этого явления среди всех людей, преследуя цель предотвращения и искоренения изнасилования и других форм сексуального насилия;

f) существенно увеличить объем своей добровольной финансовой помощи мероприятиям, связанным с предотвращением и искоренением насилия в отношении женщин во всех его формах, с предоставлением женщинам больших прав и возможностей и обеспечением равноправия между мужчинами и женщинами, которые осуществляются специализированными учреждениями и фондами и программами Организации Объединенных Наций, включая Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин;

g) рассмотреть вопрос о ратификации всех договоров в области прав человека или о присоединении к ним, включая в первоочередном порядке Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹ и Факультативный протокол к ней¹¹;

2. *призывает* государства и систему Организации Объединенных Наций:

a) поддерживать все усилия по искоренению изнасилования, в том числе посредством регулярного сбора, анализа и распространения данных, оказывать содействие таким усилиям и, в частности, вести работу, направленную на преодоление трудностей и проблем, связанных с укреплением потенциала и сбором информации о подобной практике;

b) в максимально возможной степени учитывать потребности всех жертв сексуального насилия в программах Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи;

c) выделять достаточные средства в системе Организации Объединенных Наций тем органам, специализированным учреждениям, фондам и программам, которые занимаются содействием достижению равноправия мужчин и женщин и реализации прав женщин, и на осуществляемую в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций деятельность по искоренению насилия в отношении женщин и девочек и разработке программ для оказания помощи потерпевшим, включая детей, рожденных вследствие изнасилования;

3. *настоятельно призывает* государства, действуя в сотрудничестве с частным сектором, неправительственными организациями и другими субъектами гражданского общества в надлежащих случаях:

a) проводить публичные информационно-просветительские кампании на национальном и низовом уровнях с целью повышения осведомленности о причинах и последствиях изнасилований и других форм сексуального насилия;

b) создать приемные центры и приюты для потерпевших, принять другие надлежащие меры для поощрения и защиты прав женщин и обеспечить защиту, безопасное убежище, медицинскую помощь, в том числе услуги в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, все необходимые медикаменты, включая антиретровирусные препараты и антибиотики, консультативные услуги для потерпевших и членов их семей, всеобъемлющую информацию и просвещение, юридическую помощь, реабилитацию и реинтеграцию потерпевших и их детей в общество, совместно с предпринимаемыми государством усилиями по защите и поддержке

¹¹ Ibid., vol. 2131, No. 20378.

потерпевших, особенно соответствующую компенсацию, являющуюся эффективной и достаточной, при обеспечении надлежащей конфиденциальности и тайны личной жизни потерпевших и членов их семей;

c) оказывать поддержку программам по искоренению изнасилования и других форм сексуального насилия во всех их проявлениях и разрабатывать программы для оказания помощи всем жертвам изнасилования;

d) преодолеть долгосрочные последствия, с которыми сталкиваются жертвы изнасилования и других форм сексуального насилия, включая правовую дискриминацию и социальный остракизм, а также последствия для детей, рожденных вследствие изнасилования;

4. *предлагает* неправительственным организациям и другим субъектам гражданского общества:

a) выступать на местном, национальном, региональном и международном уровнях против изнасилования и других форм сексуального насилия, в частности путем налаживания и укрепления сетей взаимодействия среди тех субъектов, которые могут предоставлять информацию о подобных случаях, и привлекать внимание к их пагубным последствиям;

b) укрепить координацию и сотрудничество в решении этой проблемы и продолжать представлять свои замечания и выводы правительствам;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, касающейся изнасилований и других форм сексуального насилия во всех их проявлениях, включая случаи, когда они направлены против потерпевших, связанных с общинами, этническими группами или другими группами, считающимися антагонистическими или не оказывающими достаточной поддержки группе или образованию, силы которого совершают это преступление, и направлены на унижение, устрашение, рассеивание и/или принудительное перемещение членов таких групп, включая потерпевших и их семьи, но не ограничиваясь ими.

*76-е пленарное заседание,
18 декабря 2007 года*